

انجمن ثبت‌شده Anker Friedrichstadt - ارائه خدمات داوطلبانه به پناهندگان.
Kontaktcafé در مرکز محیط زیست
Schützengasse 16–18
01067 Dresden

تلفن: 0351-4967409
ایمیل: anker@fueralle.org

ساعت‌های مشاوره:
پنج‌شنبه از ساعت 16:30 تا 18:30

Straßenbahnlinie 1, 2 (Haltestelle Schweriner Straße),
Straßenbahnlinie 4, 11 (Haltestelle Am Zwingerteich)

انجمن ثبت‌شده Anker Friedrichstadt - ارائه خدمات داوطلبانه به پناهندگان.

در باره ما:
ما گروهی از اهالی شهر درسدن هستیم که هنگام ورود پناهجویان از آنها حمایت می‌کنیم. ما شهر درسدن را به شما نشان می‌دهیم و برای‌تان توضیح می‌دهیم که چطور می‌توانید در این شهر کارهای خود را سامان دهید.

- پیشنهاد ما:
- هنگام ورود به ادارات با شما همراهی می‌کنیم.
 - کلاس‌های آموزش زبان ارائه می‌کنیم.
 - در مورد پیشنهادهای ورزشی و فرهنگی اطلاع‌رسانی می‌کنیم.
 - درباره پیشنهادهای اوقات فراغت در شهر و فعالیت‌های ویژه پناهجویان اطلاع‌رسانی می‌کنیم
 - در هنگام مواجهه با مشکلات کمک می‌کنیم تا حمایت‌های دیگری پیدا کنیم.

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden
Heinrich-Zille-Straße 6
Dresden 01219

تلفن: 0351-4363723, 0351-4363724
فاکس: 0351-4363732
ایمیل: beratung@auslaenderrat.de
اینترنت: www.auslaenderrat-dresden.de

ساعت‌های مشاوره:
دوشنبه، سه‌شنبه، چهارشنبه و جمعه از ساعت 10 تا ساعت 16

Straßenbahnlinien 9, 13 (Haltestelle Wasaplatz),
Buslinien 61, 63, 75, 85 (Haltestelle Wasaplatz)

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden.

دریاره ما:

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden تأسیس‌شده در سال 1990 حامی منافع افراد مهاجر در درسدن است. هدف از کار این انجمن حمایت از ادغام فرهنگی، اجتماعی و سیاسی مهاجران و تقویت استقلال آنها است. دفتر انجمن، مرکز نشست بین‌المللی (IBZ) شامل یک مرکز مشاوره برای مهاجران و همچنین فضاهایی برای کار کودکان، جوانان و خانواده است. علاوه بر این انجمن دارای دو دفتر منطقه‌ای و یک کودکانستان در درسدن است.

پیشنهاد ما:

مرکز مشاوره

آیا شما مهاجر هستید و با ادارات، موجران و کارفرمایان مشکل دارید؟ آیا نامه‌ای دریافت می‌کنید و نمی‌فهمید درباره چیست و چه باید بکنید؟ یا شاید مشکلات دیگری دارید که از پس آنها بر نمی‌آید، چون در کشوری زندگی می‌کنید که هنوز برای‌تان غریب است؟ مرکز مشاوره ما می‌تواند نخستین نقطه تماس شما باشد. ما سعی می‌کنیم که خودمان به شما کمک کنیم و اگر نتوانیم این کار را انجام دهیم، به شما نشان می‌دهیم که باید به چه کسی مراجعه کنید. ما به افراد زیر مشاوره می‌دهیم

- پناهندگان (مسئله اصلی ما!) و دیگر پناهجویان

- آلمانی‌تباران بازگشته به آلمان و همچنین اعضای خانواده

- مهاجران یهودی

- اعضای خانواده خارجی آلمانی‌ها

- دیگر مهاجران

ما به زبان‌های آلمانی، انگلیسی، روسی، ترکی و آذربایجانی صحبت می‌کنیم. همکاران ما می‌توانند در مورد بقیه زبان‌ها به ما کمک کنند.

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden

Heinrich-Zille-Straße 6

01217 Dresden

تلفن: 0351-4363726, 0351-40754252

فاکس: 0351-4363732

ایمیل: info@auslaenderrat.de

اینترنت: www.auslaenderrat-dresden.de

زمان مشاوره:

دورهمی پدران:

دوشنبه از ساعت 13 تا ساعت 16

چهارشنبه از ساعت 10 تا ساعت 12

و طبق هماهنگی قبلی

مشاوره اولیه برای پدران:

دوشنبه از ساعت 16 تا ساعت 19

Straßenbahnlinien 9, 13 und Buslinien 61, 63, 75, 85

(Haltestelle Wasaplatz),

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden.

دریاره ما:

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden تأسیس‌شده در سال 1990 حامی منافع افراد مهاجر در درسدن است. هدف از کار این انجمن حمایت از ادغام فرهنگی، اجتماعی و سیاسی مهاجران و تقویت استقلال آنها است. دفتر انجمن، مرکز نشست بین‌المللی (IBZ) شامل یک مرکز مشاوره برای مهاجران و همچنین فضاهایی برای کار کودکان، جوانان و خانواده است. علاوه بر این انجمن دارای دو دفتر منطقه‌ای و یک کودکانستان در درسدن است.

پیشنهادهای ما:

در جلسه ملاقات با پدران این پیشنهاد از سوی Ausländerrat Dresden مطرح است که محلی برای مرآوده با دیگران، آسپزی مشترک و استفاده از فضاهای ویژه با دسترسی به رسانه‌های آموزشی در اختیار مردان بخصوص پدران مهاجر قرار گیرد. برای آنکه بتوان گهگاه اضطراب‌ها را کنار گذاشت، فعالیت‌های ماهانه پدر-فرزندی طرح‌ریزی شده است، برای مثال یک شکل از آن گردش خارج از شهر به هدف کسب تجربیات جدید است. علاوه بر آن یک مشاوره اولیه محرمانه و رایگان در خصوص کودکان، خانواده و تربیت فرزندان ارائه می‌شود. در این ملاقات‌های ویژه پدران، به تکتک پدران مشاوره ارائه می‌شود و در صورت امکان به مراکز مشاوره مخصوصی معرفی می‌شوند. این ملاقات ویژه دوشنبه‌ها از ساعت 16 تا 19 برگزار می‌شود.

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden.

Heinrich-Zille-Straße 6

Dresden 01217

تلفن: 0176-20985836، 0351-20858733

ایمیل: streubel@auslaenderrat.de

اینترنت: www.auslaenderrat-dresden.de

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden.

دریاره ما:

انجمن ثبت‌شده Ausländerrat Dresden تأسیس‌شده در سال 1990 حامی منافع افراد مهاجر در درسدن است. هدف از کار این انجمن حمایت از ادغام فرهنگی، اجتماعی و سیاسی مهاجران و تقویت استقلال آنها است. دفتر انجمن، مرکز نشست بین‌المللی (IBZ) شامل یک مرکز مشاوره برای مهاجران و همچنین فضاهایی برای کار کودکان، جوانان و خانواده است. علاوه بر این انجمن دارای دو دفتر منطقه‌ای و یک کودکانستان در درسدن است.

پیشنهاد ما:

آموزش افراد اثرگذار

این پیشنهاد مشاوره بخشی از پروژه MOBA بوده و از آغازکردن، طراحی و همراهی فرایندهای تغییر و گشایش در جوامع مهاجر در مؤسسات مرتبط با کودکان، جوانان و خانواده در درسدن حمایت می‌کند. این برنامه معطوف به افراد اثرگذار، بخصوص نیروهای متخصص آموزشی و فعال در این حوزه است.

هدف از این کار ایجاد دسترسی کودکان متعلق به خانواده‌های مهاجر به امکانات اداره جوانان است که در این راستا وظیفه اصلی بر عهده مؤسسات کار اجتماعی کودکان و نوجوانان و همچنین مراکز خانواده قرار می‌گیرد. حمایت ما بسته به نیازهای موجود است و ممکن است شامل یک جلسه مشاوره با همراهی‌های طولانی‌تری با فرایندهای مرتبط باشد. علاوه بر آن ما کارگاه‌ها و سخنرانی‌هایی برای آموزش دانش‌های بنیادی درباره موضوعات مختلف و مهم جامعه مهاجران به تیم‌ها، کمیته‌ها و اتحادیه‌ها ارائه می‌دهیم.

پیشنهاد حمایتی دیگر در راستای فراهم‌سازی منابع خارجی برای طرح مسائل و مشکلات خاص است، از جمله فراهم‌ساختن خدمات تخصصی، کارشناسان زن و کارشناسان مرد، پیشنهادهایی برای ادامه تحصیل و شبکه‌های حمایتی.

AWO SONNENSTEIN شرکت سهامی با مسئولیت محدود
AWO خدمات تخصصی برای مهاجرت و ادغام
Prohliser Allee 10
01239 Dresden

تلفن مشاوره به مهاجران بزرگسال: 0351-2881999
تلفن مشاوره پناهندگی: 0351-26068027
فاکس: 0351-26066388
ایمیل: migration1@awo-sonnenstein.de
اینترنت: www.awo-sonnenstein.de

ساعات‌های کار اداری ما:
دوشنبه از ساعت 9 تا ساعت 11
سه‌شنبه از ساعت 9 تا ساعت 11، از ساعت 13 تا ساعت 16
پنج‌شنبه از ساعت 9 تا ساعت 11، از ساعت 13 تا ساعت 16
و طبق هماهنگی قبلی

Straßenbahnlinien 1, 9, 13 (Haltestelle Trattendorfer Straße)

AWO SONNENSTEIN شرکت سهامی با مسئولیت محدود

در باره ما:
ما یک مؤسسه ارائه‌کننده خدمات تخصصی از AWO در ارتباط با مهاجرت و برنامه ادغام هستیم. ما از شما حمایت می‌کنیم تا با کشورمان انس بگیرید و در سال‌های نخست مهاجرت به شما کمک می‌کنیم. ما به همه گروه‌های مهاجر مشاوره می‌دهیم، آنها را همراهی و به کارهایشان رسیدگی می‌کنیم. مشاوره ما رایگان است.
ما متعهد به رازداری هستیم. مشاوره ما شامل مسائل حقوقی نمی‌شود. شرکت ما زیرانجمن مجموعه رفاه کارگران (AWO) است. AWO یک انجمن رفاهی غیرمذهبی است.

پیشنهادهای ما:
مشاوره در ارتباط با مهاجرت برای مهاجران بزرگسال جدید
برای مهاجران جدید:
کار ما اطلاع‌رسانی درباره خواسته‌ها، وظایف، تحصیل، آموزش و شغل و سوالات قانونی شما است. ما درباره امکانات فراگیری زبان آلمانی، تأمین معیشت، شکل دادن به زندگی در محیط جدید و تحصیل فرزندان‌تان به شما مشاوره می‌دهیم. ما در یافتن مسکن، نامه‌نگاری‌های اداری، تقاضای کار و مشکلات خانوادگی به شما کمک می‌کنیم.
برای متخصصان:
برای مدیران و خدمات اجتماعی، مؤسسات آموزشی و انجمن‌ها مواردی از قبیل جلسات سخنرانی، مباحثه، کارگاه‌ها، مطالعات موردی منفرد، مشاوره تیمی در مورد موضوعاتی نظیر مهاجرت و فرایندهای مهاجرت، قابلیت‌های بین‌فرهنگی، رواداری و بیگانه‌ستیزی برگزار می‌کنیم.
برای مهاجران زن و مهاجران مرد: ما از گروه‌های ابتکاری و گروه‌های خودیاری مهاجران حمایت می‌کنیم. در ضمن دوره‌های مخصوص بانوان را نیز برگزار می‌کنیم.

ما به زبان‌های زیادی به شما مشاوره می‌دهیم، در صورت نیاز این امکان وجود دارد که از مترجم شفاهی زن یا مرد کمک بگیریم.

ما به زبان‌های روسی، انگلیسی، بلغاری، صرب‌کروات و آلمانی صحبت می‌کنیم

انجمن ثبت‌شده Caritasverband für Dresden - Jugendmigrationsdienst

دربارۀ ما:

Jugendmigrationsdienst از سوی انجمن ثبت‌شده Caritasverband für Dresden افراد جوان مهاجر را در مسیر ادغام زبانی، تحصیلی، شغلی و اجتماعی همراهی می‌کند.

این فرایند را به صورت گام به گام و به اتفاق افراد جوان برنامه‌ریزی می‌کنیم و به عنوان همراهی قابل‌اعتماد همواره پاسخگوی آنها هستیم.

Jugendmigrationsdienst از سال 1991 در درسدن مشغول به کار بوده است و در چارچوب برنامه 18 در طرح کودکان و جوانان فدرال (KJP) مربوط به شبکه حمایت‌شده فدرال 450 مؤسسه خدماتی جوانان بخشی از وزارت فدرال خانواده، سالمندان، زنان و نوجوانان (BMFSFJ) محسوب می‌شود.

Jugendmigrationsdienst از افراد جوان مهاجر حمایت می‌کند تا از مراحل مدرسه / شغل با موفقیت عبور کنند و همزمان با دیگر مؤسسات خدماتی، نهادها و ادارات مرتبط از نزدیک همکاری می‌کند.

پیشنهاد ما:

مرکز مشاوره

ما به نوجوانان و بزرگسالان جوان مهاجر از 12 ساله تا 27 سال تمام و همچنین والدین و اعضای خانواده‌شان در موضوعات زیر مشاوره می‌دهیم:

- تقویت زبان، دوره‌های آموزش زبان

- مدرسه

- چشم‌اندازهای شغلی (آموزش‌های شغلی، تحصیلات دانشگاهی)

- معادل‌سازی و تأیید مدارک تحصیلی خارجی

- اخذ مدارک تحصیلی پس از مهاجرت از کشور مبدأ

- دغدغه‌های شخصی و سوالات عملی در ارتباط با زندگی

- اطلاع‌رسانی در خصوص کمک‌های مالی، مسائل اجتماعی و مسائل حقوقی اقامت در آلمان

در صورت لزوم ما قادریم که امور خدمات تخصصی مناسب، ادارات مسئول یا پیشنهادهای مناسب را مدیریت کنیم.

براساس مأموریت BAMF و BMFSFJ ما شریک همکار دوره‌های ادغام جوانان محسوب می‌شویم. ما افراد جوان را به این شکل خاص از دوره‌های ادغام رهنمون می‌شویم و به موازات دوره‌های ادغام جوانان به شرکت‌کنندگان پسر و دختر مشاوره ارائه می‌کنیم.

مشاوره ما رایگان بوده و وابسته به هیچ جهان‌بینی، دین و وضعیت اقامتی نیست. ما به زبان‌های آلمانی و انگلیسی صحبت می‌کنیم و در طول ساعات کار اداری مترجمان شفاهی عربی نیز با ما همکاری می‌کنند.

Flyer Leporello (*.pdf, 1 MB)

انجمن ثبت‌شده Caritasverband für Dresden - Jugendmigrationsdienst

آدرس مؤسسه

Caritasverband für Dresden e. V.

Jugendmigrationsdienst

Schweriner Straße 27

01067 Dresden

از طریق وسایل حمل و نقل عمومی
(Haltestelle Schweriner Straße) 2, 1 Straßenbahnlinien
(Haltestelle Schweriner Straße) 94 Bus

تلفن 0351-4984726 , 0351-4984745 , 0351-4984742 , 0351-4984746
فاکس 0351-4984746
ایمیل jmd@caritas-dresden.de
اینترنت: caritas-dresden.de

ساعات کار

سه‌شنبه از ساعت 14 تا ساعت 17، پنج‌شنبه از ساعت 14 تا ساعت 17

وبسایت jugendmigrationsdienste.de

انجمن ثبت‌شده Caritasverband für Dresden

دفتر مشاوره در امور مهاجرت

Schweriner Straße 27

01067 Dresden

تلفن: 0351-4984715

فاکس: 0351-4984815

ساعات‌های مشاوره:

سه‌شنبه از ساعت 9 تا ساعت 11:30 و از ساعت 15 تا ساعت 18

پنج‌شنبه‌ها با تعیین وقت قبلی

Straßenbahnlinie 1, 2 (Haltestelle Schweriner Straße/Musikhochschule),
Bus 94 (Haltestelle Schweriner Straße/Musikhochschule)

انجمن ثبت‌شده Caritasverband für Dresden

درباره ما:

مرکز مشاوره امور مهاجرت از سوی دولت فدرال حمایت می‌شود و معطوف به مهاجران بزرگسال و مهاجرانی است که مدتی طولانی در آلمان اقامت می‌کنند، کسانی که مدرک اقامت معتبر دارند، کسانی که پیشینه مهاجرت دارند و کسانی که در موقعیت‌های مشکل گرفتار شده‌اند.

پیشنهاد ما:

دفتر مشاوره امور مهاجرتی بزرگسالان

مشاوره، همراهی و حمایت از نگرانی‌های اجتماعی، خانوادگی و شخصی و همچنین مواردی نظیر اطلاع‌رسانی درباره خواسته‌های اجتماعی-حقوقی و مالی، مسائل مسکن، ادغام و اشتغال، میانجی‌گری و همکاری با ادارات، خدمات تخصصی و دفاتر مشاوره در حوزه کار ما قرار می‌گیرد. هدف از مشاوره حمایت از روند ادغام شما از طریق اطلاع‌رسانی و تکوین چشم‌انداز مناسب در درسدن است. ما کار گروهی انجام می‌دهیم، مثلاً برای کودکان و پناهجویانی که کودکانی کم سن و سال دارند و از نوجوانان با برگزاری کلاس‌های تقویتی حمایت می‌کنیم. بدین منظور به دنبال علاقه‌مندانی هستیم که به صورت داوطلبانه با ما همکاری کنند.

ما به زبان‌های آلمانی، انگلیسی و روسی صحبت می‌کنیم.

انجمن ثبت‌شده Christopher Street Day Dresden
Zwickauer Straße 8
01069 Dresden

تلفن: 0351-47596899

فاکس: 0322-21761009

ایمیل: info@csd-dresden.de

اینترنت: www.csd-dresden.de

ساعت‌های مشاوره:

بر اساس وقت قبلی

Buslinie 61 (Haltestelle Zwickauer Straße),
Buslinie 62 (Haltestelle Chemnitzer Straße)

CSD Dresden hilft - مدرسانی به پناهجویان همجنس‌گرای زن، همجنس‌گرای مرد، دوجنسی، تراجنسی و بیناجنسی
(*LSBTI) در ساگسن

درباره ما:

انجمن ثبت‌شده Christopher Street Day Dresden خود را منادی همجنس‌گرایان زن، همجنس‌گرایان مرد، دوجنسی‌ها و تراجنسی‌ها در درسدن و ساگسن و همچنین مسئول رفع مشکلات جاری از قبیل تبعیض‌های موجود نسبت به این گروه‌های انسانی در سیاست و جامعه می‌داند.

پیشنهاد ما:

این انجمن از سال 2015 مدرسانی و پیشنهادهای مدرسانی را برای پناهجویان خاص سازماندهی و هماهنگ کرده است. ما به اتفاق انجمن‌های همکار خدمات مشاوره، مدرسانی و اوقات فراغت را سازماندهی می‌کنیم. از غلبه بر چالش‌های روزمره در فرایندهای اداری تا وقت ملاقات پزشک در همه موارد این پناهجویان تحت حمایت قرار دارند. از اوایل آگوست 2015 در چارچوب پروژه «CSD Dresden hilft» این انجمن مبدل به دفتر هماهنگی امور پناهجویان خاص در ساگسن با محوریت درسدن شده است. با این پروژه انجمن خود را وقف این گروه نیازمند به حمایت کرده است. چرا که اغلب این اشخاص در معرض تبعیضی دوگانه قرار دارند.

شرکت BOOT با مسئولیت محدود

PSZ Dresden - Psychosoziales Zentrum Dresden

Friedrichstraße 24/Haus A

01067 Dresden

تلفن: 0351-26440099

فاکس: 0351-26440098

ایمیل: psz.dresden@das-boot-ggmbh.de

اینترنت: www.psz-sachsen.de

ساعت‌های مشاوره:

وقت‌های ملاقات به صورت تلفنی از دوشنبه تا پنج‌شنبه از ساعت 9 تا ساعت 15 یا از طریق ایمیل هماهنگ می‌شود

Straßenbahnlinie 10 und Buslinie 94 (Haltestelle Weißeritzstraße),
Straßenbahnlinie 11, 6 (Haltestelle Kongresszentrum),
S-Bahnlinie bis Bahnhof Dresden-Mitte

شرکت BOOT با مسئولیت محدود

درباره ما:

ما تیمی متشکل از روانشناسان، فرهنگ‌شناسان و همچنین فعالان اجتماعی هستیم و به پناهجویان و مهاجران دارای مشکلات روحی مشاوره می‌دهیم. علاوه بر آن آموزش‌هایی در ارتباط با مرادۀ حساس فرهنگی و روان‌شناختی با پناهجویان به همکاران و افراد اثرگذار شاغل در نظام کنترل یا نظام مدرسانی ارائه می‌دهیم.

پیشنهاد ما:

- مشاوره روان‌شناختی و اجتماعی (همراهی)
- گروه‌های روان‌شناسی آموزشی: در این راستا به بسیاری از بیماران به صورت جمعی از بیماری‌های خود مطلع می‌شوند، این امر ممکن است باعث تبادل تجارب با دیگر بیماران شود
- آموزش‌هایی درباره حساسیت فرهنگی و آسیب‌پذیری

ما به زبان‌های آلمانی، انگلیسی، روسی، عربی و فارسی صحبت می‌کنیم. در صورت لزوم صحبت کردن به زبان‌های دیگر نیز از طریق مترجم ممکن است.

انجمن ثبت‌شده Deutsch-Russisches Kulturinstitut (مؤسسه فرهنگی آلمانی-روسی).

Zittauer Straße 29

01099 Dresden

تلفن: 0351-8047974

ایمیل: drkidresden@drki.de

اینترنت: www.drki.de

ساعت‌های مشاوره:

دوشنبه از ساعت 14 تا ساعت 17

Straßenbahnlinie 11 (Nordstraße)

انجمن ثبت‌شده Deutsch-Russisches Kulturinstitut (مؤسسه فرهنگی آلمانی-روسی).

درباره ما:

انجمن ما در سال 1993 تأسیس شده است و خود را وقف گفتگو بین فضاهای فرهنگی آلمانی و روسی کرده است. ما با یک برنامه فرهنگی غنی و دوزبانه و پروژه‌های بین‌نسلی با همکاری مؤسسات مختلف شهر درسدن چشم‌انداز فرهنگی پایتخت ایالتی را غنا می‌بخشیم. مرکز خدماتی ما در مورد امور گذرنامه و بازنشستگی به شهروندان روسی مشاوره داده و از آنها حمایت می‌کند. ما به نهادها و افراد در مورد مسائل فرهنگی روسیه و GUS مشاوره می‌دهیم و ترتیب برقراری تماس‌هایی را هم می‌دهیم. ما با شبکه‌ای متشکل از سازمان‌های متعدد در سطح ایالتی، فدرال و بین‌المللی ارتباط داریم. ما از ارتباط خواهری بین شهرها حمایت می‌کنیم.

پیشنهاد ما:

دفتر خدمات ما مخصوص هموطنان روسی خصوصاً مجروحان جنگی، Blockadeüberlebende و بازنشستگان است. ما با شبکه انجمن‌های روسی در آلمان ارتباط داریم. ما به مهاجران دارای تابعیت روسی در سراسر درسدن در مورد انجام امور کنسولی بخصوص مسائل ویزا و امور بازنشستگی مشاوره می‌دهیم. دفتر خدمات آماده است که به ادارات اجتماعی و مؤسسات محلی در مورد مسائل مربوط به بازنشستگان روسی مشاوره دهد.

ما به زبان‌های آلمانی و روسی صحبت می‌کنیم.

نشانی پستی:

انجمن ثبت‌شده ادغام اجتماعی خارجی‌ها و آلمانی‌تباران بازگشته به موطن.

Lingnerallee 3

01069 Dresden

تلفن: 0351-48454647 و 0351-4843803

فاکس: 0351 48488226

ایمیل: viala.dd@t-online.de

اینترنت: www.convectus.de

شماره تلفن مخصوص مشاوره پناهجویی: 0351-48488224, 0351-48488225

ساعت‌های مشاوره:

دوشنبه تا جمعه از ساعت 10 تا ساعت 16

Straßenbahnlinien 1, 2, 3, 4, 7, 12 und Buslinien 62, 75 (Haltestelle Pirnaischer Platz)

انجمن ثبت‌شده ادغام اجتماعی خارجی‌ها و آلمانی‌تباران بازگشته به موطن.

درباره ما:

این انجمن در سال 1991 بنیان گذاشته شد. اعضای آن شامل آلمانی‌ها و همچنین مهاجرانی از کشورهای مختلف جهان است که سال‌های متمادی در آلمان زندگی کرده‌اند. قصد ما این است که سهمی در این زمینه ایفا کنیم که پناهجویان در درسدن احساس غربت نکنند. در این راستا ما به موانع کوچک زندگی روزمره و البته هنر بزرگ زیستن در کنار یکدیگر می‌پردازیم. انجمن ما به گروه‌های خودیاری نیز مددساز می‌کند. ما به مددجویان در کار پرکردن فرم‌ها کمک می‌کنیم یا در ادارات آنها را همراهی می‌کنیم. در هنگام ملاقات با پزشک یا فرایندهای اداری مترجمان شفاهی به همراه پناهجویان می‌فرستیم یا ترجمه‌های مکتوب را برایشان انجام می‌دهیم. ما به زوجها و خانواده‌های دوتابعیتی مشاوره می‌دهیم.

پیشنهادهای ما:

سمینارهای ادغام

برای زنان و دختران خارجی سمینارهایی در ارتباط با برنامه‌های ادغام در موضوعات زیر برگزار می‌کنیم: واکسیناسیون نوزادان و بچه‌های کوچک؛ تغذیه؛ برنامه‌های پیشگیری از بیماری؛ کودکان در میدان تنش فرهنگ‌ها؛ تقویت توان پرورشی والدین مهاجر.

مشاوره

- درباره مسائل اجتماعی و شخصی و مشکلات روزمره

- در صورت ضرورت همراهی در فرایندهای اداری (مثلاً ادارات اتباع خارجی، مراکز مسکونی، اجتماعی، آموزشی، ادارات جوانان، مرکز کاریابی)
- ارائه مشاوره حقوقی و اجتماعی (مشاوره ازدواج، مشاوره خانواده، مشاوره جرم، حقوق پناهندگی و خارجی‌ها)
- کمک به پرکردن فرم‌ها و درخواست‌ها

خدمات ترجمه شفاهی در مناطق شهری درسدن و مناطق اطراف براساس طرح آموزشی مورد تأیید اتحادیه انجمن‌های خیریه، صلاحیت مهاجران به عنوان واسطه‌های زبان و فرهنگی به رسمیت شناخته می‌شود. این تیم متشکل از 25 زبان و فرهنگ است. مشارکت‌کنندگان در حوزه‌های اجتماعی، آموزشی و بهداشتی در درسدن و مناطق اطراف مشغول انجام وظیفه می‌شوند. کار آنان کمک مؤثری در راستای تفاهم در سطوح زبانی و فرهنگی است. خدمات وساطت زبانی و فرهنگی یکی از موتورهای محرک برنامه‌های ادغام شهر درسدن است که مهارت‌های اجتماعی و بینا فرهنگی مهاجران از فرهنگ‌های مختلف را در یک حوزه وظایف عینی یکی کرده و مشوق مشارکت مدنی آنها است. از منظر عموم مشارکت‌کنندگان به مثابه کنشگران فرایند ادغام دیده می‌شوند. عملکرد آنها در ادغام به عنوان غنی‌سازی فرهنگ محسوب می‌شود.

ما به زبان‌های ویتنامی، روسی، آلمانی و فارسی صحبت می‌کنیم. ما قادریم که به 25 زبان دیگر نیز صحبت کرده و به افراد مرتبط مدد رسانی کنیم.

کار اجتماعی برای پناهجویان (رسیدگی اجتماعی به پناهجویان)

وارد شدن و زندگی کردن پناهجویان در شهر درسدن کار ساده‌ای نیست. در کنار داستان زندگی شخصی و پیشینه، فهم فرهنگ آلمانی و همچنین فهم حقوق قانونی و تعهدات نیز مهم است. برای اهالی درسدن این بدان معناست که به «همسایگی جدید» عادت کنند. در این راستا مددکاران اجتماعی به پناهجویان حمایت‌های منفردی ارائه کرده و در عین حال، آنها مسئول ارتباطات محلی، از جمله شهروندی هستند.

همکارانی که توسط کارفرمایان مستقل استخدام شده‌اند، تا زمان مشخص شدن پاسخ به درخواست پناهندگی، از پناهجویان در حین اقامت‌شان در درسدن حمایت می‌کنند. این حمایت شامل همه الزامات روزمره، مدیریت محل اسکان، همزیستی مسالمت‌آمیز، حقوق و تعهدات بنیادی، فرایندهای اداری، تثبیت بهداشت، امکانات اشتغال، مراجعه به مرکز نگهداری روزانه کودکان، اجرای آموزش اجباری، تماس با داوطلبان و همچنین مدیریت اوقات فراغت است. یک نیروی متخصص مسئول 100 نفر پناهجو است. در شهر درسدن در حال حاضر 20 نفر در این زمینه فعالیت دارند.

برای اطلاعات بیشتر و برقراری تماس به آدرس اینترنتی زیر مراجعه کنید:

www.dresden.de/de/03/asyl/regionalverantwortliche.php

انجمن ثبت‌شده Frauenförderwerk Dresden
Strehleener Straße 12-14
01069 Dresden

تلفن: 0351-2026910, 0351-2026911

فاکس: 0351-2026916

ایمیل: post@frauenfoerderwerk.de

اینترنت: www.frauenfoerderwerk.de

ساعت‌های مشاوره:

چهارشنبه از ساعت 9 تا ساعت 16 (کمک در مورد سؤالات در خصوص Arbeitslosengeld II)
دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 تا ساعت 16 (شبکه والدین مجرد شهر درسدن)

S-Bahnlinienlinien S1 und S2 (Haltestelle Dresden Hauptbahnhof), Straßenbahnlinien 9, 10, 11
(Haltestelle Gret-Palucca-Straße), Straßenbahnlinie 13 (Haltestelle Lennéplatz), Buslinie 66
(Haltestelle Uhlandstraße), Buslinie 75 (Haltestelle Lennéplatz)

انجمن ثبت شده Frauenförderwerk Dresden

در باره ما:

دغدغه ما ایفای نقشی در بهینه سازی موقعیت اجتماعی و بخصوص موقعیت شغلی زنان است. انگیزه درونی این کار حمایت از تساوی حقوق زنان و دختران در جامعه مان است.

پیشنهادهای ما:

پیشنهاد باز برای همه افراد در مورد سؤالات در خصوص Arbeitslosengeld II (حقوق بیکاری II)

- مدد رسانی و مشاوره درباره درخواست های Arbeitslosengeld II
- تشریح مبانی SGB II (کتاب حقوق اجتماعی Arbeitslosengeld II) و اعلان رأی در خصوص Arbeitslosengeld II (حقوق بیکاری II)
- کمک در خصوص کاتبات اداری

AND - شبکه والدین مجرد شهر درسدن

AND شبکه والدین مجرد شهر درسدن امکان دسترسی گروهی به پیشنهادها، اطلاعات مفید، شگردها و نکات کمکی درباره سازگاری خانواده و شغل / آموزش شغلی و مشاوره و حمایت در ارتباط با زندگی روزمره با کودکان را دسترس پذیر می کند. بدین منظور سایت اینترنتی www.alleinerziehende-dresden.de در خدمت شماست. یک راهنما آماده است که در میان پیشنهادها متعدد شما را راهنمایی کند. AND یک بار در سال نمایشگاهی برای مادران و پدران مجرد برگزار می کند و در صورت لزوم کلاس های اطلاع رسانی را نیز دایر می کند. همه اطلاعات در این خصوص در سایت اینترنتی ذکر شده موجود است.

ما به زبان آلمانی صحبت می کنیم.

انجمن ثبت شده Gerede - همجنسگرایان، دوجنسی ها و ترانجسنسی ها.

«borderless diversity - تنوع بی مرز»

Prießnitzstraße 18

01099 Dresden

تلفن: 0351-8022251

فاکس: 0351-8022260

ایمیل: refugees@gerede-dresden.de

اینترنت: www.gerede-dresden.de/index.php/borderless-diversity.html

ساعت های مشاوره:

مشاوره عمومی:

دوشنبه از ساعت 15 تا ساعت 16

بر اساس وقت قبلی:
دوشنبه - سه‌شنبه

Straßenbahnlinie 11 (Haltestelle Pulsnitzer Straße)

انجمن ثبت‌شده **Gerede** - همجنسگرایان، دوجنسی‌ها و تراجنسی‌ها.

درباره ما:

با پروژه «borderless diversity - تنوع بی‌مرز» برای پناهجویان LSBTI (همجنسگرایان زن، همجنسگرایان مرد، دوجنسی‌ها، تراجنسی‌ها و بیناجنسی‌ها) فضایی حمایتی فراهم کرده‌ایم، مکانی برای برقراری تماس و مشاوره تا مسائل و مشکلات مشترک مشخص شوند و افراد با اعضای دیگر این گروه جمعیتی آشنا شوند.

پیشنهاد ما:

مشاوره، ملاقات و پیشنهادهای حمایتی برای پناهجویان LSBTI
کارگاه‌های مرتبط با حساسیت موضوع و مواد اطلاع‌رسانی در خصوص نیازهای ویژه پناهجویان LSBTI برای افراد اثرگذار

ما به زبان‌های آلمانی و انگلیسی صحبت می‌کنیم. علاوه بر آن در مشاوره عمومی واسطه‌های زبانی عربی و اسپانیایی حاضر هستند، در صورت درخواست در هر مشاوره این امکان وجود دارد که از این واسطه‌های زبانی استفاده شود.

انجمن ثبت‌شده **Kontaktgruppe Asyl**.

نشانی پستی:

Emerich-Ambros-Ufer 42

01159 Dresden

آدرس مؤسسه:

Kleines Haus

Glacisstraße 28

01099 Dresden

ایمیل: koga@posteo.de

اینترنت: www.kontaktgruppeasyl.blogspot.de

www.facebook.com/kontaktgruppeasyl

ساعت‌های مشاوره:

دوشنبه از ساعت 17 تا ساعت 19

Straßenbahnlinie 3, 6, 7, 8, 11 (Haltestelle Albertplatz)

انجمن ثبت‌شده **Kontaktgruppe Asyl**.

درباره ما:

ما اعضای انجمن ثبت‌شده **Kontaktgruppe Asyl** در امور موانع اداری از پناهجویان و پناهندگان در شهر درسدن حمایت می‌کنیم و امکان تماس و ملاقات را برای آنها فراهم می‌آوریم. با کمال احترام بر نقاط قوت و پتانسیل‌های این افراد تأکید می‌کنیم و به عنوان پاسخگویان مستقل در خدمت‌گذاری حاضریم. ما به طور عمومی در برابر ساختارهای سرکوبگر و تعصبات نژادی و همچنین برای یک جامعه مبتنی بر همبستگی و رنگارنگ مشارکت می‌کنیم.

پیشنهاد ما:

ما تلاش می‌کنیم که ورود به شهر درسدن را تسهیل کنیم، پاسخی برای سوالات شما در خصوص فرایند پناهندگی، حقوق اقامت و دیگر موارد عمومی پاسخی بیابیم و با برقراری تماس با ادارات (نظیر اداره اجتماعی، اداره اتباع خارجی) کمک کنیم. علاوه بر این شما را در ملاقات با پزشک همراهی می‌کنیم، دفاتر مشاوره اصلی اداری یا مترجم شفاهی برای شما پیدا کنیم. در ارتباط با این دغدغه‌ها و موارد دیگر هر دوشنبه از ساعت 17 الی 19 در محل **das kleine Hause** در **Montagscafe** مشاوره‌های خود را به شما ارائه می‌دهیم. از همه دعوت می‌کنیم که در این جلسات شرکت کنند و دغدغه‌ها و سوالات خود را مطرح کنند (علاوه بر موارد ذکر شده مواردی مثل امور خانواده، مسائل مرتبط با تفاهم فرهنگی).

ما به زبان‌های آلمانی، انگلیسی صحبت می‌کنیم، همچنین به زبان‌های زیر نیز صحبت می‌کنیم، اما شامل همه هفته‌ها نمی‌شود: فرانسه، روسی، عربی.

انجمن ثبت‌شده **Landsmannschaft der Deutschen aus Russland**.

Pfotenhauerstraße 22 // 0104

01307 Dresden

تلفن: 0351-45264512

ایمیل: LMdR.Dresden@googlemail.com

اینترنت: www.deutscheausrussland.de

ساعت‌های مشاوره:

دوشنبه از ساعت 10 تا ساعت 15

پنج‌شنبه از ساعت 13 تا ساعت 15

Straßenbahnlinien 6, 13 (Haltestelle Sachsenallee),

Buslinie 62 (Haltestelle Bönischplatz)

انجمن ثبت‌شده **Landsmannschaft der Deutschen aus Russland**.

درباره ما:

انجمن ثبت‌شده **Landsmannschaft der Deutschen aus Russland** نماینده منافع آلمانی‌هایی است که به کشورهای شوروی سابق رانده شده بودند و پس از جنگ جهانی دوم در طول چند دهه به عنوان آلمانی‌های روسیه به آلمان بازگردانده شده‌اند. دفتر فدرال انجمن ثبت‌شده **Landsmannschaft der Deutschen aus Russland** در اشتوتگارت واقع شده است. انجمن ثبت‌شده **Landsmannschaft der Deutschen aus Russland** انجمنی ثبت‌شده و عام‌المنفعه است که انجمن‌های عضو در سطح ایالتی و محلی (از جمله **Ortsgruppe Dresden**) و همچنین دفاتر مشاوره به مهاجرین بزرگسال (**MBE**) زیرمجموعه آن قرار می‌گیرند.

پیشنهاد ما:

- پاسخگویی به آلمانی‌تبارانی که به موطن بازگشته‌اند و خویشاوندان آنها
- کمک و حمایت به هموطنان در آماده کردن نامه‌های اداری، پرکردن فرم‌ها و غیره.
- همراهی کردن در ادارات و ادارات دولتی، همراهی در ملاقات با پزشک و غیره.

مشاوره‌های ما به زبان‌های روسی و آلمانی است.

انجمن ثبت‌شده Landsmannschaft der Deutschen aus Russland.

دفتر مشاوره در امور مهاجرت

Pfotenhauerstraße 22 // 0104

01307 Dresden

تلفن: 0351-3114127

فاکس: 0351 - 3114127

ایمیل: B.Matthes@LmDR.de

اینترنت: www.deutscheausrussland.de

ساعت‌های مشاوره:

دوشنبه تا پنج‌شنبه از ساعت 13 تا ساعت 17

و طبق هماهنگی قبلی

Straßenbahnlinien 6, 13 (Haltestelle Sachsenallee),

Buslinie 62 (Haltestelle Bönischplatz)

انجمن ثبت‌شده Landsmannschaft der Deutschen aus Russland.

درباره ما:

مشاوره امور مهاجرت برای بزرگسالان در انجمن ثبت‌شده Landsmannschaft der Deutschen aus Russland مرکز مشاوره تحت حمایت وزارت کشور فدرال مختص افراد جدیدالورود یا افرادی است که مدتی طولانی در درسدن زندگی کرده‌اند و افرادی که دارای مجوز اقامت طولانی برای زندگی در آلمان فدرال هستند.

پیشنهاد ما:

دفتر مشاوره امور مهاجرتی بزرگسالان

مرکز مشاوره ارائه‌دهنده مشاوره‌های موردی و مبتنی بر ضرورت در مسائل یادگیری زبان آلمانی، تحصیلات، کار، تأمین معاش روزانه، خانواده، مسکن، سلامتی، اوقات فراغت و غیره است. دفتر مشاوره با ادارات خدماتی تخصصی (ادارات و ادارات دولتی)، اتحادیه‌ها و سازمان‌ها ارتباط دارد و در طول دوره‌های ادغام به پناجویان خدمات مددکاری ارائه می‌دهد. مرکز مشاوره امور مهاجرتی به صورت فعال در شبکه‌های شهری و همچنین در عرصه‌های عمومی/شبکه‌سازی خدمات نظارتی و مقامات اداری سهیم است. مشاوره ما رایگان و قابل اعتماد است. گروه‌های هدف ما مهاجران بزرگسالی (بالای 27 سال) هستند که دارای مجوز اقامت طولانی در آلمان فدرال بوده و به تازگی به درسدن مهاجرت کرده‌اند یا مدتی طولانی است در آلمان زندگی می‌کنند و افرادی زیر 27 سالی که دغدغه‌هایی نوعی و مشابه با مهاجران بزرگسال دارند. ما مقدم آلمانی‌تباران بازگشته موطن و همچنین خویشاوندان‌شان، شهروندان منتخب اتحادیه و شهروندان اتحادیه و همچنین مهاجران کشورهای ثالث را گرامی می‌داریم.

مشاوره‌های ما به زبان آلمانی است. در صورت لزوم می‌توانیم از مترجم برای زبان‌های دیگر استفاده کنیم - بخصوص زبان روسی.

انجمن ثبت‌شده Malika.

Lößnitzstraße 11

01097 Dresden

تلفن: 0152-37009948

ایمیل: malika.in.dresden@gmail.com

انجمن ثبت‌شده Malika.

درباره ما:

ما یک گروه مستقل از زنان هستیم که از سپتامبر 2015 به صورت ویژه برای مناقع و نیازهای زنان و دختران پناهجو فعالیت می‌کنیم. از آوریل 2017 ما مبدل به یک انجمن عام‌المنفعه شده‌ایم.

پیشنهادهای ما:

یکی از نکات مهم طرح کلی مد نظر ما ایجاد سرپناه‌های حمایتی برای زنان بوده است که در آنها این امر امکان‌پذیر باشد تا آنها بدون اختلالات و موانع اضافی مشغول یادگیری شوند و هنگام ورود از سوی جامعه ما مورد حمایت و مدرسانی قرار بگیرند. با پیشنهاد غیرالزامی آموزش زبان آلمانی و به موازات آن مددکاری و رسیدگی به کودکان، در هنگام یادگیری شفاهی و کتبی زبان آلمانی از دختران و زنان به صورت کاملاً فردی حمایت می‌کنیم. علاوه بر آن به صورت هفتگی کافه زنان را برگزار می‌کنیم که به شکل قاعده‌مندی شامل پیشنهادهای خلاقانه است، دارای یک آزمایشگاه کامپیوتر کوچک هستیم و کمک‌های مالی را سازماندهی می‌کنیم.

انجمن ثبت‌شده Ökumenisches Informationszentrum.

Cabana - مرکز مشاوره امور مهاجرتی
Kreuzstraße 7
01067 Dresden

تلفن: 0351-4923367, 0351-4923362

فاکس: 0351-4923360

ایمیل: cabana@infozentrum-dresden.de

اینترنت: www.infozentrum-dresden.de

ساعت‌های مشاوره:

سه‌شنبه از ساعت 13 تا ساعت 16،

پنج‌شنبه از ساعت 13 تا ساعت 16

و طبق هماهنگی قبلی

Straßenbahnlinie 1, 3, 4, 7, 12 und Buslinie 75, 82 (Haltestelle Pirnaischer Platz),

Straßenbahnlinien 8, 9, 11 und Buslinien 75, 82 (Haltestelle Prager Straße)

انجمن ثبت‌شده Ökumenisches Informationszentrum.

درباره ما:

مرکز مشاوره امور مهاجرتی بزرگسالان متعلق به انجمن ثبت‌شده Ökumenisches Informationszentrum است. وظیفه ما همراهی و حمایت مهاجران در طول فرایندهای ادغام است. هدف ما این است که افراد را در حین این فرایند به شکل روزافزونی توانمند کنیم تا همه امور زندگی روزمره را به شکلی مستقل به انجام برسانند. ما براساس همراهی موردی و مبتنی بر نیاز با افراد کار می‌کنیم.

پیشنهاد ما:

دفتر مشاوره امور مهاجرتی بزرگسالان

مشاوره اجتماعی و همراهی در کلیه مسائل ارتقای سطح ادغام است. از جمله مواردی که مشمول اهداف ماست:

- ادغام مبتنی بر شایستگی

- کمک در امور مسکن
- ادغام زبانی
- ادغام در زمینه اشتغال

ما به زبان‌های آلمانی، انگلیسی، روسی، پرتغالی، چینی، هلندی، عربی و فارسی صحبت می‌کنیم.

حمایت‌کنندگان و گروه‌های ابتکاری خوشامدگویی برای پناهجویان

آیا شما قصد دارید که برای پناهجویان درسدن یا پناهجویان محله خودتان به صورت داوطلبانه همکاری کنید؟ اطلاعات پرداخت کمک‌های مالی یا ایفای نقش واسطه در پیشنهادهاى داوطلبانه در سایت زیر آمده است.

www.dresden.de/asyl

انجمن ثبت‌شده RAA Sachsen.

مشاوره به قربانیان - حمایت از آسیب‌دیدگان خشونت‌های راستگرایی و نژادپرستی

Bautzner Straße 45/47

01099 Dresden

تلفن: 0172-9741268 , 0351-8894174

فاکس: 0351-8994193

ایمیل: opferberatung.dresden@raa-sachsen.de

اینترنت: www.raa-sachsen.de, www.facebook.com/raa.sachsen, www.twitter.com/RAASachsen

مشاوره آنلاین: onlineberatung-raa-sachsen.beranet.info/ueber-uns.html

ساعات کار ما:

سه‌شنبه، چهارشنبه، پنجشنبه از ساعت 10 تا ساعت 16

Straßenbahnlinien 6, 11 (Haltestelle Bautzner Straße/Rothenburgerstr Straße)

انجمن ثبت‌شده RAA Sachsen مرکز مشاوره مخصوص آسیب‌دیدگان خشونت‌های راستگرایی و نژادپرستی

درباره ما:

انجمن ثبت‌شده RAA Sachsen از آسیب‌دیدگان خشونت‌های راستگرایی و نژادپرستی و همچنین خویشاوندان و شاهدان آنها حمایت می‌کند.

پیشنهادهاى ما:

- اطلاع‌رسانی درباره امکانات حقوقی (مانند شکایت، ارائه شکایت به دادستان، حمایت از قربانیان و موارد مشابه).
- در صورت تقاضا ما شما را در اداره پلیس، نزد وکلاء، ادارات دولتی و پزشکان همراهی می‌کنیم.
- ما در فرایند آماده‌سازی از افراد حمایت می‌کنیم، آسیب‌دیدگان را در جلسات دادرسی همراهی می‌کنیم، در ارتباط با امور مالی و جبران خسارت اطلاع‌رسانی می‌کنیم و در طرح دعوی به آنها کمک می‌کنیم.
- ما برای گفتگوهای مشروح پیرامون راه‌های کسب دوباره عزت نفس و خودآگاهی زمان داریم و در رسیدگی عاطفی به آسیب‌ها و در صورت لزوم معرفی به درمانگران از شما حمایت می‌کنیم.
- ما به صورت فعال در ارتباط با بهینه‌سازی وضعیت زندگی از آسیب‌دیدگان حمایت می‌کنیم تا امنیت‌شان دوباره تأمین شود، برای مثال با کمک در زمینه نقل مکان، مشکلات حقوقی اخذ اقامت و غیره.

- در صورت درخواست آسیب‌دیدگان ما آماده‌ایم که کار روابط عمومی انجام دهیم تا مشکل حملات راست‌گرایانه را از نظر اجتماعی علنی سازیم.

از ابتدای سال 2018 خدمات مشاوره آنلاین ما نیز برای منطقه ساگسن راه‌اندازی شده است.

در ضمن فعالیت‌های ما حزبی، مبتنی بر نیاز مشتری، امدادی، قابل اعتماد، چندزبانه و رایگان است.

ما به زبان‌های متعددی صحبت می‌کنیم، در صورت لزوم ترتیب امور ترجمه از طریق یک واسط زبانی را نیز صورت می‌دهیم.

انجمن ثبت‌شده Sächsischer Flüchtlingsrat.

Dammweg 4

01097 Dresden

تلفن: 0351-33221273

ایمیل: asyl@sfrev.de

اینترنت: www.saechsischer-fluechtlingsrat.de

ساعت‌های مشاوره:

سه‌شنبه و پنج‌شنبه از ساعت 10 تا ساعت 16

دوشنبه و چهارشنبه با تعیین وقت ملاقات قبلی

Straßenbahnlinien 7, 8 (Haltestelle Louisenstraße),

Straßenbahnlinie 13 (Haltestelle Bischofsplatz)

انجمن ثبت‌شده Sächsischer Flüchtlingsrat.

درباره ما:

انجمن ثبت‌شده Sächsischer Flüchtlingsrat از سال 1991 در امور حفاظت از افراد پناهنده و شرایط مسکن معقول در ساگسن مشارکت می‌کند. این انجمن از منافع مشروع پناهنده‌ها دفاع می‌کند و کنترل عمومی را بر اجرای قانون روند پناهنده‌ها و قانون مزایای مشروع پناهنده‌ها در ایالت ساگسن اعمال می‌کند.

پیشنهاد ما:

مشاوره پناهنده‌ها

ارائه مشاوره به پناهنده‌ها و همچنین حامیان آنها و مسائل حول روند پناهنده‌ها یا مراحل پس از آن، ارائه اطلاعات و آماده‌سازی افراد برای شرکت در جلسه مصاحبه و حمایت از پناهنده‌ها در صورت اعلام رأی منفی اداره فدرال.

ما به زبان‌های انگلیسی، نروژی، فارسی (فارسی، دری، تاجیکی)، ترکی و عربی صحبت می‌کنیم.

انجمن ثبت‌شده Sächsischer Flüchtlingsrat.

Dammweg 3

01097 Dresden

تلفن: 0351-79665157

ایمیل: busche@sfrev.de

اینترنت: www.saechsischer-fluechtlingsrat.de

ساعات کار:

دوشنبه، پنجشنبه از ساعت 12 تا ساعت 15

Straßenbahnlinien 7, 8 (Haltestelle Louisenstraße),
Straßenbahnlinie 13 (Haltestelle Bischofsplatz)

انجمن ثبت‌شده Sächsischer Flüchtlingsrat

در باره ما:

انجمن ثبت‌شده Sächsischer Flüchtlingsrat از سال 1991 در امور حفاظت از افراد پناهنده و شرایط مسکن معقول در ساگسن مشارکت می‌کند. این انجمن از منافع مشروع پناهجویان دفاع می‌کند و کنترل عمومی را بر اجرای قانون روند پناهندگی و قانون مزایای مشروع پناهجویان در ایالت ساگسن اعمال می‌کند.

پیشنهاد ما:

Resque Continued پروژه

این پروژه پناهجویان را در مسیر رسیدن به بازار کار سطح بالا همراهی می‌کند. از وظایف این شبکه می‌توان به موارد زیر اشاره کرد: مشاوره به پناهجویان و کارفرمایان بالقوه، کار شبکه‌ای، آموزش‌هایی در مورد موضوع و ارائه تخصص‌های حرفه‌ای در گفتمان‌های سیاسی، اقتصادی و گفتمان‌های مربوط به بازار کار.

ما به زبان‌های انگلیسی، نروژی، فارسی (فارسی، دری، تاجیکی)، ترکی و عربی صحبت می‌کنیم.

انجمن ثبت‌شده بازآموزی و ادامه تحصیل درسدن (انجمن ثبت‌شده SUFW Dresden)

اطلاعات و مکان‌های ملاقات مددکاری اجتماعی (IBS)

Altgorbitzer Ring 58

01169 Dresden/Gorbitz

تلفن: 0351-50102106

ایمیل: rk-cotta@sufw.de

اینترنت: www.sufw.de/sozialbetreuung-und-integration.html

ساعات‌های مشاوره:

دوشنبه

از ساعت 13:30 تا 15:30 در دفتر به آدرس: Harthaer Straße 32

از ساعت 14 تا ساعت 17 به آدرس: IBS Altgorbitzer Ring 58

سه‌شنبه

از ساعت 13 تا 15 در دفتر مراجعه به آدرس: Harthaer Straße 32

از ساعت 14 تا ساعت 17 در IBS فقط مخصوص ساکنان Übergangswohnheime

چهارشنبه

از ساعت 13 تا ساعت 16 به آدرس: IBS Altgorbitzer Ring 58

پنجشنبه

از ساعت 10 تا 12 در دفتر مراجعه به آدرس: Harthaer Straße 32

جمعه

از ساعت 10 تا ساعت 12 به آدرس: IBS Altgorbitzer Ring 58

و طبق هماهنگی قبلی

Straßenbahnlinien 2, 7 (Haltestelle Merianplatz)

انجمن ثبت‌شده بازآموزی و ادامه تحصیل درسدن.

درباره ما:

انجمن ثبت‌شده SUFW Dresden از سال 1990 ارائه‌کننده معتبر چشم‌اندازهای شغلی، تحصیل و ادامه تحصیل، اشتغال، فعالسازی، میانجی‌گری و مددکاری و ادغام است.

پیشنهاد ما:

- ما به همه پناهجویان خدمات مددکاری اجتماعی ارائه می‌کنیم. خدمات ما شامل پیشنهادات زیر است:
- همراهی با تازه‌واردها و ادغام پناهجویان در شبکه اجتماعات شهری
 - طراحی و اجرای برنامه‌های فردی ادغام
 - معرفی افراد به دوره‌های آموزشی ادغام و زبان، اقدام در خصوص ادامه تحصیل یا آموزش‌هایی مرتبط با تأیید صلاحیت افراد
 - مدیریت برقراری تماس برای به رسمیت شناختن مدارک دانشگاهی، دبیرستانی و مدارک شغلی
 - آماده‌کردن شرایط برای پیوستن احتمالی افراد به خانواده در آینده
 - تحلیل چشم‌انداز (مشاوره در ارتباط با بازگشت)
 - حمایت در هنگام جستجو برای مسکن
 - ارائه حمایت‌ها و خدمات مددسازی ویژه
 - برقراری ارتباط با اعضای متخصص شبکه و همچنین سیستم مددسازی

ما به زبان‌های آلمانی، انگلیسی، فرانسه، روسی، عربی، کردی و یونانی صحبت می‌کنیم.

انجمن ثبت‌شده بازآموزی و ادامه تحصیل درسدن (انجمن ثبت‌شده SUFW Dresden)

مشاوره در امور ادغام

Leutewitzer Ring 7

01169 Dresden/Gorbitz

ایمیل: integrationsberatung-west@sufw.de

اینترنت: www.sufw.de/sozialbetreuung-und-integration.html

ساعت‌های مشاوره:

دوشنبه از ساعت 13 تا ساعت 16

چهارشنبه از ساعت 10 تا ساعت 12

پنجشنبه از ساعت 15 تا ساعت 18

و طبق هماهنگی قبلی

Straßenbahn 2, 7 (Haltestelle Amalie-Dietrich-Platz)

انجمن ثبت‌شده بازآموزی و ادامه تحصیل درسدن.

درباره ما:

انجمن ثبت‌شده SUFW Dresden از سال 1990 ارائه‌کننده معتبر چشماندازهای شغلی، تحصیل و ادامه تحصیل، اشتغال، فعالسازی، میانجی‌گری و مددکاری و ادغام است.

پیشنهاد ما:

مشاوره در امور ادغام برای پناهجویانی که در مسکن خودشان اقامت دارند دغدغه ما این است که با استفاده از دوره‌ها و خدمات منظم از پناهندگان حمایت کنیم و بتوانیم در دوران ادغام، گذار به زندگی شغلی و مدیریت مستقل زندگی را محقق سازیم. از این رو ما درباره مسائل عملی زندگی به پناهجویان مشاوره می‌دهیم، مواردی نظیر: تأمین معاش زندگی، جستجو برای مسکن، مدیریت مسکن، خودکفایی، مدیریت خانوار، ازدواج، خانواده، تربیت کودکان، مراقبت از کودکان، مدرسه، تحصیل، سلامتی، کار، استفاده از پیشنهادها و مدرسانی و حمایتی. علاوه بر این، ما راهنمایی‌هایی برای توسعه محیط اجتماعی فراهم کرده و به بررسی و تطبیق اهداف فردی کمک می‌کنیم.

ما به زبان‌های آلمانی، انگلیسی و فرانسه صحبت می‌کنیم. به علاوه ما واسطه‌های داوطلب زبان عربی نیز به ما کمک می‌کنند.

انجمن ثبت‌شده * Frauen für Frauen * sowieso.

* sowieso * فرهنگ مشاوره آموزش

Angelikastraße 1

01099 Dresden

تلفن: 0351-8041470

فاکس: 0351-8022025

ایمیل: kontakt@frauen-ev-sowieso.de

اینترنت: www.frauen-ev-sowieso.de

ساعت‌های مشاوره:

دوشنبه تا جمعه از ساعت 9 تا ساعت 11

چهارشنبه از ساعت 14 تا ساعت 16

پنجشنبه از ساعت 15 تا ساعت 19

ارائه مشاوره فردی بدون تعیین وقت قبلی:

دوشنبه از ساعت 10 تا ساعت 12، در چارچوب Babbel Circles

ارائه مشاوره فردی با تعیین وقت قبلی:

دوشنبه و جمعه از ساعت 10 تا ساعت 15

Straßenbahnlinie 11 und Buslinie 74 (Haltestelle Angelikastraße),

Buslinie 64 (Haltestelle Waldschlösschen)

انجمن ثبت‌شده * Frauen für Frauen * sowieso.

درباره ما:

انجمن ثبت‌شده * Frauen für Frauen* sowieso* از سال 1990 مکانی از زنان برای زنان است و فرهنگ، مشاوره و آموزش را زیر یک سقف گرد هم می‌آورد. محور اصلی کار مشاوره ما شامل مضامین زیر است: قانون دریافت حقوق بیکاری II، سوگیری‌های شغلی و ارائه تقاضای شغلی، مهاجرت و پناهجویی، آسیب‌دیدگی‌ها، موقعیت‌های بحرانی و مناقشه‌برانگیز، خشونت خانگی، خشونت جنسی و سوءاستفاده جنسی، اختلالات غذایی، مزاحمت، زورگویی و طرد و محرومیت.

پیشنهادهای ما:

sowieso فرهنگ مشاوره آموزش

sowieso مکانی دوستانه و پر امید برای زنان مهاجر و غیرمهاجر است. ما یک دوره‌ی زنده و بینا فرهنگی ایجاد کرده‌ایم. یکی از پایه‌های اصلی کار، ارائه مشاوره بینا فرهنگی برای زنان مهاجر و پناهجو در موارد زیر است:

- امرار معاش و مراوده با ادارات دولتی

- سلامتی و کودکان/مدرسه

- امکانات توسعه قابلیت‌های شخصی

- نهادها و زندگی در آلمان

WOMEN*S PLACE

برای کار ما WOMEN*S PLACE نشانگر پایه دیگر است. WOMEN*S PLACE شامل کارگاه‌های آموزش فرهنگی است که اغلب به صورت امدادی طراحی شده‌اند، مانند پروژه Babel-Circle که دعوت به تبادل، فراگیری بینا فرهنگی، خلاقیت و یادگیری بازیگوشانه زبان است.

ما به زبان‌های آلمانی، انگلیسی و فرانسه صحبت می‌کنیم. علاوه بر آن ما همکاری نزدیکی با مترجمان شفاهی داریم، از جمله برای زبان‌های عربی و تیگرینیا.

انجمن ثبت‌شده 1 SPIKE Dresden / Altstrehlen

Karl-Laux-Straße 5

01219 Dresden

تلفن: 0351-2818084

ایمیل: kontakt@spikedresden.de

اینترنت: www.spikedresden.de

ساعت‌های مشاوره:

دوشنبه تا پنجشنبه از ساعت 15 تا ساعت 19

آدرس:

Buslinie 75 (Haltestelle Karl-Laux-Straße)

Buslinie 87 (Haltestelle Marie-Wittich-Straße)

Buslinie 66 (Haltestelle Spitzwegstraße)

انجمن ثبت‌شده 1 SPIKE Dresden / Altstrehlen

درباره ما:

SPIKE یک مرکز فرهنگی جوانان در شهر درسدن است که چیزی بیش از 20 سال پیش بنیان گذاشته شده است. محور اصلی فعالیت انجمن به شکلی سنتی شامل همراهی گروه‌های ابتکاری افراد جوان، پروژه‌های مهیج، شکل‌دهی به تصاویر شهری با نقاشی دیواری و هنرهای خیابانی مجاز و همچنین کارگاه‌هایی در حوزه هنر هیپ‌هاپ است. از ابتدای سال 2015 شکل‌دهی به پروژه‌هایی مخصوص پناهجویان و پروژه‌هایی با همکاری آنها نیز در شمار محورهای اصلی کار ما قرار گرفته است.

پیشنهادهای ما:

مشاوره

ما به پناجویان مشاوره می‌دهیم و هنگام پرکردن فرم‌ها و درخواست‌ها به آنان کمک می‌کنیم.

کارگاه‌ها

ارائه کارگاه‌های مختلف برای پناجویان با عناوین مختلف نظیر تحصیل و کار، زندگی در آلمان، سکونت، حقوق و امور اجتماعی.

ما به زبان‌های آلمانی و انگلیسی صحبت می‌کنیم. افراد مؤثر ما علاوه بر آلمانی و انگلیسی به زبان‌های تیگرینا، عربی و دری نیز صحبت می‌کنند.

Studentenwerk Dresden

Fritz-Löffler-Straße 18

01069 Dresden

تلفن: 0351-4697661

ایمیل: sozialberatung@studentenwerk-dresden.de

اینترنت: www.studentenwerk-dresden.de/soziales

ساعات کار:

سه‌شنبه از ساعت 9 تا ساعت 12، از ساعت 13 تا ساعت 17

پنج‌شنبه از ساعت 13 تا ساعت 17

و طبق هماهنگی قبلی

Straßenbahnlinie 3, 8 (Haltestelle Reichenbachstraße),

Buslinie 66 (Haltestelle Reichenbachstraße)

Studentenwerk Dresden

پیشنهاد ما:

مشاوره اجتماعی

وقتی که دانشجویان در طول تحصیل با مشکلات اقتصادی رو به رو می‌شوند، مشاوره اجتماعی محلی برای برقراری تماس است. محورهای مهم مشاوره اجتماعی عبارت است از:

- تأمین معاش زندگی (جدای از Bafög)

- بارداری و تحصیل در دانشگاه برای کسانی که فرزند دارند

- امکانات حمایتی مخصوص دانشجویان کم‌توان و بیماران مزمن

- امکانات حمایتی برای دانشجویانی که پیشینه‌ای چندملیتی دارند

ما تلاش می‌کنیم که رویکردهایی برای جهتگیری و حل مسئله پیدا کنیم و در صورت نیاز می‌توانیم مراجعه‌کنندگان را به مراکز ذی‌صلاح دیگر معرفی کنیم. مشاوره اجتماعی، مانند همه مراکز مشاوره Studentenwerk Dresden از تابع قانون رازداری است.

ما به زبان‌های آلمانی و انگلیسی صحبت می‌کنیم.

انجمن ثبت‌شده و پیتنامی‌ها در درسدن.

Strehleener Straße 12-14
01069 Dresden

تلفن: 0351-33456730
فاکس: 0351-33456731
ایمیل: buero@vnvereindd.de
اینترنت: www.vnvereindd.de

ساعت‌های مشاوره:
دوشنبه تا جمعه از ساعت 10 تا ساعت 16
شنبه و یکشنبه از ساعت 13 تا ساعت 17

Buslinien 72 und 76 (Haltestelle Reichenbachstraße)

انجمن ثبت‌شده ویتنامی‌ها در درسدن.

درباره ما:
در شهر درسدن و حومه آن در حال حاضر نزدیک به 2000 نفر ویتنامی زندگی می‌کنند. انجمن ما برای این افراد محل ملاقات شناخته‌شده‌ای است، جایی که آنها به شکل سنتی روزهای ویژه را جشن می‌گیرند، در دوره‌هایی شرکت می‌کنند و برای زندگی روزمره حمایت‌هایی دریافت می‌کنند. وبسایت اصلی انجمن ما نشانگر پیوندی میان ویتنامی‌های درسدن و مناطق نزدیک اینجا است. با تکمیل کردن وبسایت‌مان به زبان آلمانی، آن دسته از دوستان آلمانی را مخاطب قرار می‌دهیم که به فعالیت‌های ما علاقه‌مندند و دوست دارند که با ما در ارتباط باشند. ما با کمال میل پذیرای پیشنهادها و ابتکارات در رابطه با انجمن و وبسایت‌مان هستیم.

پیشنهاد ما:
- مشاوره اولیه برای مهاجران ویتنامی که از نظر اجتماعی ضعیف هستند
- ادغام کودکان و نوجوانان ویتنامی

ما به زبان‌های آلمانی و ویتنامی صحبت می‌کنیم.

انجمن ثبت‌شده تفاهم بین آفریقا - اروپا (Afropa)

Martin-Luther-Straße 21
01099 Dresden

تلفن: 0176-38803427, 0351-5635582
ایمیل: verein@afropa.org
اینترنت: www.afropa.org

ساعت‌های مشاوره: با تعیین وقت قبلی و ایمیل یا تلفن

Straßenbahnlinie 11, 6 und 13 (Haltestelle Bautzner/Rothenburger Straße),
Straßenbahnlinie 11 (Haltestelle Pulsnitzer Straße)

انجمن ثبت‌شده تفاهم بین آفریقا - اروپا (انجمن ثبت‌شده (Afropa))

درباره ما:

در سال 2003 برخی از آفریقایی‌های ساکن در آلمان و آلمانی‌ها انجمنی را به منظور تفاهم بین آفریقا - اروپا بنیان گذاشتند. هدف از این انجمن برانگیختن علائق افراد نسبت به تاریخ، فرهنگ و مسائل اجتماعی دو قاره است. امور مالی انجمن از طریق تشریک مساعی اعضا، کمک‌های مالی و بودجه‌های پروژه‌ها تأمین می‌شود. در این انجمن افرادی با پیشینه‌های مختلف به صورت مشترک فعالیت می‌کنند. این انجمن ارائه‌دهنده مشاوره و ملاقات بین‌فرهنگی است و تا کنون پروژه‌های متعددی را با موفقیت اجرا کرده است. برای مثال می‌توان از این پروژه‌ها نام برد: «در خانه درسدن - آفریقایی‌های ساکن درسدن دعوت می‌کنند»، «قالیچه پرنده» و پروژه فیلم «Mio dinowuza». - «من می‌پرسم» و «آفریقا امروز».

پیشنهاد ما:

ویژگی ارائه مشاوره ما این امکان است که افراد با پیشینه مهاجرتی این مشاوره‌ها را پیش می‌برند و تجارب خود را نیز مطرح می‌کنند. در صورت درخواست افراد می‌توان مشاوره را در ارتباط با موضوعات همزیستی بین‌فرهنگی و اجتماعی و مشکلات ادغام در زندگی روزمره اجرا کرد. این مشاوره اغلب نخستین مشاوره محسوب می‌شود و در صورت نیاز انجمن افراد را به مراکز تخصصی دیگر معرفی می‌کند.

ما به زبان‌های آلمانی، پرتغالی (زبان مادری) و انگلیسی صحبت می‌کنیم. بنا بر درخواست می‌توان همصحبت‌های ترک، بلغاری، اسپانیایی، سواحیلی و فرانسوی را نیز برای شرکت در جلسه سازماندهی کرد.

انجمن ثبت‌شده Willkommen im Hochland

Wachwitzer Höhenweg 10

01328 Dresden

ایمیل: post@willkommen-im-hochland.de

اینترنت: www.willkommen-im-hochland.de

Buslinie 61 (Haltestelle Fernsehturm)

Buslinie 98B (Haltestelle Kurze Straße, Pappritz)

انجمن ثبت‌شده Willkommen im Hochland

درباره ما:

انجمن «Willkommen im Hochland» در سال 2015 از یک گروه ابتکاری شهروندی شروع و تأسیس شد و پناهجویان را در پاپریتز و حومه مورد حمایت قرار می‌دهد. داوطلبان بی‌شماری دست اندر کار آموزش زبان آلمانی هستند، در جستجو برای مسکن و شغل با پناهجویان همراهی می‌کنند، کمک‌های مردمی را جمع‌آوری می‌کنند و فعالیت‌های متنوعی را در حوزه‌های ورزشی و فرهنگی برای اوقات فراغت سازماندهی می‌کنند.

پیشنهادهای ما:

ایفای نقش حامی

ما پناهجویان را در مراودات اداری و ملاقات با پزشک همراهی می‌کنیم، اگر نگرانی داشته باشند، آنها را به مراکز مشاوره معرفی می‌کنیم و همزمان کمک می‌کنیم که بر موانع فراگیری زبان فائق شوند. در صورت نقل مکان به آپارتمان شخصی، مدرسانی را سازماندهی می‌کنیم و ارتباط بین افراد ساکن در خانه‌های قبلی را زنده نگه می‌داریم.

برنامه‌ریزی اوقات فراغت

یکشنبه‌ها فوتبال بازی می‌کنیم و پس از آن همیشه پیکنیک برقرار است. پیاده‌گردی و تورهای دوچرخه‌سواری، آشپزی، بازی، ورزش، نواختن موزیک، نقاشی، عکاسی، بنایی یا تعمیر دوچرخه برنامه‌های اوقات فراغت ما است.
تماس: freizeit@willkommen-im-hochland.de

صحبت کردن با یکدیگر
ما با همه کسانی که به دورهمی خوب علاقه‌مند باشند، گفتگو می‌کنیم. جایی که افراد نسبت به انسان تحقیرانه اظهار نظر و عمل می‌کنند، ما مرزگذاری می‌کنیم. ما قصد داریم در این راستا نقشی ایفا کنیم که ساکنان شهر و همچنین پناهندگان اعتماد بیشتری نسبت به یکدیگر داشته باشند و در عین حال ترس و پیشداوری را از میان بردارند.
تماس: dialog@willkommen-im-hochland.de

گفتگوی عصرانه بینا فرهنگی
هر 14 روز یک بار روز جمعه امکان گفتگو میان پناهجویان، فعالان و حمایت‌کنندگان انجمن و ساکنان علاقه‌مند هوخلاند در Bürgerhaus پاپریتز (Alte Schule) به آدرس 8 Schulstraße وجود دارد. در این فضا مشاوره حقوقی رایگان نیز ارائه می‌شود.

تجربه بیشتر
سلسله کلاس‌های ما با عنوان «DonnersTalk» (گفتگوی پنج‌شنبه): «فرهنگ‌های جهان» با همکاری مرکز ایالتی آموزش سیاسی ساگسن درباره کشورهای موطن ساکنان هایم‌های ما اطلاع‌رسانی می‌کنند. سخنرانان مطلع نگاهی اجمالی از تاریخ و زمان حال، فرهنگ و سنت به دست می‌دهند.

ما به زبان‌های آلمانی و انگلیسی صحبت می‌کنیم.

نشانی پستی:

Willkommen in Johannstadt

دانشگاه پروتستان درسدن

Dürerstraße 25

01307 Dresden

آدرس آموزش کامپیوتر و جستجوی شغل

مدرسه عالی پروتستان ((EHS، سالن کامپیوتر، اتاق 306.3، طبقه 3

Dürerstraße 25

01307 Dresden

تلفن: 0351-469020

ایمیل: info@willkommen-in-johannstadt.de

اینترنت: www.willkommen-in-johannstadt.de

ساعت‌های مشاوره:

سه‌شنبه از ساعت 18 تا ساعت 19:30

Buslinie 62 (Haltestelle Gerokstraße)
Straßenbahnlinie 13 (Haltestelle Dürerstraße)

Willkommen in Johannstadt

درباره ما:

«Willkommen in Johannstadt» یک شبکه داوطلبانه از ساکنان است. ما مشارکت ساکنان را برای پناهجویان و مهاجران ساکن بخش یوهانشتات شهر درسدن مدیریت و هماهنگ می‌کنیم. دغدغه ما این است که در یک دوره‌ی صلح‌آمیز و گشوده زندگی کنیم و در عین حال از احترام متقابل، رواداری و کنجکاوی نسبت به فرهنگ‌های دیگر حمایت کنیم. تعهد و مشارکت ما متمرکز بر مواردی از این دست است: پیشنهادهایی برای نخستین برنامه ادغام، چگونگی یادگیری زبان آلمانی، تجربه ملموس فرهنگ ما، شناخت عمیق شهر و فرهنگ ما. «Willkommen in Johannstadt» اهالی یوهانشتات و پناهجویان را در کنار یکدیگر قرار می‌دهد. اگر دوست داشته باشید که از پناهجویان و مهاجران با ایده‌ها، تجارب و صرف زمان خود حمایت کنید، ما پذیرای شما هستیم.

پیشنهاد ما:

معرفی حامیان

ما حامیانی را برای آموزش و تمرین زبان آلمانی، مراوده با ادارات دولتی و امور دیگر نظیر نقل مکان معرفی می‌کنیم. لطفاً در صورتی که علاقه‌مند به همکاری هستید با ما تماس بگیرید.

حامیان آموزشی برای دانش‌آموزان

ما برای دانش‌آموزان حامیانی کمک آموزشی معرفی می‌کنیم. لطفاً در صورتی که علاقه‌مند به همکاری هستید با ما تماس بگیرید.

معلم کمک آموزشی داوطلبانه در **101. Oberschule** و **102. Grundschule**

برای کلاس تقویتی در قالب گروه‌های کوچک در **101. Oberschule Johannes Gutenberg** معلمان تقویتی معرفی می‌کنیم. علاوه بر آن برای حمایت از معلمان **DaZ** (آلمانی به عنوان زبان دوم) در محل **102. Grundschule** برای تدریس زبان معلمان کمکی به شما معرفی می‌کنیم.

آموزش کامپیوتر و جستجوی شغل

برای نوشتن تقاضانامه‌ها، رزومه و نامه‌ها به پناهجویان کمک می‌کنیم و برای یافتن دوره‌های کارآموزی از آنها حمایت می‌کنیم

ما به زبان‌های آلمانی، انگلیسی و فرانسه صحبت می‌کنیم.

شرکت **Soziale Dienste und Jugendhilfe** (خدمات اجتماعی و مددکاری جوانان) با مسئولیت محدود

ما حمایت‌کننده هستیم

Stephanienplatz 2

01307 Dresden

تلفن: 0176-20620899

ایمیل: Dresden@wirsindpaten.de

اینترنت: www.wirsindpaten.com

ساعت‌های مشاوره:

بر اساس وقت قبلی

Straßenbahnlinien 4, 10 (Haltestelle Krankenhaus Sankt Joseph-Stift)

انجمن ثبت‌شده **Zentralrat der Muslime** - ما حمایت‌کننده هستیم

درباره ما:

شرکت خدمات اجتماعی و مددکاری جوانان با مسئولیت محدود، با پروژه «ما حمایت‌کننده هستیم» به عنوان شاخه فرعی Zentralrat der Muslime از برنامه حمایتی وزارت خانواده فدرال با عنوان «انسان‌ها، انسان‌ها را تقویت می‌کنند» حمایت می‌کند. برای این کار در سراسر آلمان فدرال به بیش از 1000 تیم دونفره حمایتی (Patenschafts-Tandems) رسیدگی می‌کنیم و کلاس‌ها و سمینارهایی را سازماندهی می‌کنیم تا ادغام پناهجویان روند بهتری داشته باشد. حمایت‌کنندگان به صورت داوطلبانه با ما مشارکت می‌کنند، در عین حال در صورتی که حمایت‌کنندگان تمایل داشته باشند، وظایف محوله جامع‌تر از حمایت صرف است. از سپتامبر 2016 در ساگستن فعالیت می‌کنیم، در طول این مدت بیش از 200 نفر نزد ما ثبت نام کرده‌اند.

پیشنهادهای ما:

به عنوان شریک رسمی پروژه‌های دولت فدرال، با اجرای برنامه حمایت از وزارت خانواده دولت فدرال حمایت می‌کنیم. در این چارچوب پناهجویان را با مددکاران داوطلب در تماس قرار می‌دهیم. به این ترتیب، یک حمایت مالی (Tandem) ایجاد می‌شود که به عنوان یک الگو در راستای یک رابطه خوب، رابطه همسایگی یا رابطه خویشاوندی پیش می‌رود. علاوه بر این امور می‌توان خدمات ما را به سه حوزه تقسیم کرد: مشاوره، آموزش و برگزاری رویدادها.

ما به زبان‌های آلمانی و عربی صحبت می‌کنیم.

انجمن ثبت‌شده Zusammenarbeit mit Osteuropa-Jugend (انجمن ثبت‌شده ZMO-Jugend)
Kipsdorfer Straße 100
01277 Dresden

تلفن: 0351-2899276

ایمیل: zmo-jugend@web.de

اینترنت: www.zmo-jugend.de

ساعت‌های مشاوره:

سه‌شنبه از ساعت 10 تا ساعت 13

چهارشنبه از ساعت 15 تا ساعت 18

جمعه از ساعت 10 تا ساعت 12

Straßenbahnlinien 4, 10 (Haltestelle Altenberger Straße),
Buslinien 65, 85, 87 (Haltestelle Altenberger Straße)

انجمن ثبت‌شده Zusammenarbeit mit Osteuropa-Jugend (انجمن ثبت‌شده ZMO-Jugend)

درباره ما:

انجمن ثبت‌شده ZMO-Jugend یک انجمن خیریه و ارائه‌کننده مستقل مددکاری جوانان است. هدف اصلی کار ما شامل این امر است که از افراد جوان مهاجر در طول مدت ادغام اجتماعی و فرهنگی حمایت کنیم و آنها را نسبت به پرورش دارایی‌های فرهنگی و تفاهم بین‌فرهنگی تشویق کنیم. شرکت در دوره‌های پیشنهادی ما برای مهاجران و البته کودکان و نوجوانان آلمانی آزاد است. کار انجمن ما در ارتباط با کودکان و نوجوانان بسیار متنوع بوده و شامل مشاوره، کار گروهی، دوره‌های عمومی و خاص، پروژه‌ها و برگزاری کلاس‌های منفرد است.

پیشنهاد ما:

مشاوره

ما به رانده‌شدگان از موطن تازه‌وارد، پناهندگان مشروط یهودی، پناهجویان، پناهندگان و آوارگان مشاوره ارائه می‌کنیم، به صورت خلاصه خدمات برای افرادی است که نتوانسته‌اند بر مشکلات مربوط به ادغام (برای مثال مسائل زبانی، مشکلات یافتن مسیر) فائق بیایند. در این خصوص ما جهان‌زیست مددجویان را در نظر می‌گیریم و با همکاری خودشان به رفع مشکلات

می‌پردازیم. از سال 2014 در خصوص نگهداری کودکان در مؤسسات نگهداری روزانه مانند مهدکودکها، مراکز مراقبتی روزانه و کودکان و همچنین مراکز نگهداری روزانه دانش‌آموزان ابتدایی مشاوره‌هایی به والدین مهاجر و پناهندگان ارائه می‌کنیم. فعالیت مشاوره شامل موارد زیر است:

- کمک به افراد برای پرکردن فرم‌ها، جستجو برای مرکز نگهداری روزانه و کودکان مناسب، برقراری تماس با ادارات و مؤسسات مراقبت از کودکان و در صورت لزوم خدمات ترجمه و همراهی در ادارات
- مشاوره در خصوص موفقیت تحصیلی و مشکلات کودکان در مدرسه
- در مشاوره تربیتی مسائل حول امنیت بخشیدن و جهت دادن به والدین است.

ما به زبان‌های آلمانی و روسی صحبت می‌کنیم.